CM-Public

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **MINISTRU VIETNIEKU** | Ieteikumi | **CM/Rec(2022)16** | 2022. gada 20. maijā |
| Ministru komitejas Ieteikums CM/Rec(2022)16[1] dalībvalstīm par naida runas apkarošanu*(Pieņēmusi Ministru komiteja savā 132. sesijā 2022. gada 20. maijā)* |

**Preambula**

Ministru komiteja saskaņā ar Eiropas Padomes Statūtu 15. paragrāfa b) punktu,

ņemot vērā, ka Eiropas Padomes dalībvalstis ir apņēmušās garantēt Eiropas Cilvēktiesību konvencijā (Eiropas Padomes līgumu sērija Nr. 5, turpmāk tekstā – “Konvencija”) ietvertās tiesības un brīvības ikvienam, kas ir to jurisdikcijā, un ka cilvēktiesības un pamatbrīvības ir universālas, nedalāmas, savstarpēji atkarīgas un saistītas un ir piemērojamas gan bezsaistē, gan tiešsaistē;

uzsverot, ka, lai sagatavotu un īstenotu politiku un tiesību aktus naida runas novēršanai un apkarošanai, ir rūpīgi jālīdzsvaro tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību (Konvencijas 8. pants), tiesības uz izteiksmes [vārda] brīvību (Konvencijas 10. pants) un tiesības uz Konvencijā aizsargāto tiesību īstenošanu bez diskriminācijas (Konvencijas 14. pants);

uzsverot, ka, lai efektīvi novērstu un apkarotu naida runu, ir būtiski noteikt un saprast tās galvenos cēloņus un plašāku sociālo kontekstu, kā arī tās dažādās izpausmes un to, kādos dažādos veidos tā ietekmē tos, pret kuriem tā ir vērsta;

atzīmējot, ka naida runa ir dziļi iesakņojusies un tā ir sarežģīta un daudzdimensionāla parādība, kas izpaužas daudzos bīstamos veidos un var ļoti ātri un plaši izplatīties internetā, un ka naida runas pastāvīga pieejamība tiešsaistē padziļina tās ietekmi, tostarp bezsaistē;

saprotot, ka naida runa dažādos veidos un dažādās smaguma pakāpēs negatīvi ietekmē atsevišķas personas, grupas un kopienas, tostarp iedvešot bailes un pazemojot tos, pret kuriem tā ir vērsta, un attur no piedalīšanās publiskās diskusijās, kas kaitē demokrātijai;

zinot, ka pret atsevišķām personām un grupām naida runa var tikt vērsta atšķirīgu iemeslu vai vairāku iemeslu dēļ, un atzīstot, ka šīm personām vai grupām ir nepieciešama īpaša aizsardzība, nekaitējot citu personu vai grupu tiesībām;

ņemot vērā, ka naida runa ir iejaukšanās tiesībās uz privātās dzīves neaizskaramību un tiesībās uz nediskriminēšanu, kas ir būtiskas, lai personas, pret kurām ir vērsta naida runa, saglabātu cilvēka cieņu, un lai nodrošinātu, ka šīs personas netiek izslēgtas no publiskām diskusijām;

vēlreiz apstiprinot stingru apņemšanos aizsargāt tiesības uz vārda brīvību, kas ir viens no demokrātiskas un plurālistiskas sabiedrības pamatu pamatiem, ko garantē ar Konvencijas 10. pantu, saskaņā ar kuru tiek aizsargāta brīvība paust uzskatus un saņemt un izplatīt informāciju un idejas bez iejaukšanās no sabiedrisko institūciju puses un neatkarīgi no valstu robežām;

uzsverot, ka vārda brīvība ir piemērojama ne tikai informācijai vai idejām, kas tiek labvēlīgi uzņemtas vai kas tiek uzskatītas par neaizskarošām vai neitrālām, bet arī informācijai vai idejām, kas aizskar, satricina vai uztrauc valsti vai kādu iedzīvotāju grupu;

atgādinot, ka tiesību uz vārda brīvību īstenošana ietver pienākumus un atbildību un ka šīs tiesības drīkst ierobežot stingri saskaņā ar Konvencijas 10. panta 2. punktu un tādējādi ir jāinterpretē šauri, un jāizpilda prasība, ka ierobežojumiem ir jābūt likumīgiem, nepieciešamiem un samērīgiem ar leģitīmiem mērķiem;

atzīstot, ka izteikumi, kuru mērķis ir iznīcināt Konvencijā noteiktās tiesības un brīvības, netiek aizsargāti ar šo konvenciju saskaņā ar tās 17. pantu par tiesību ļaunprātīgas izmantošanas aizliegumu;

apzinoties, ka naida runu definē un saprot atšķirīgi valsts, Eiropas un starptautiskajā līmenī un ka ir izšķirīgi svarīgi izveidot kopīgu izpratni par šīs parādības koncepciju, būtību un sekām un radīt efektīvāku politiku un stratēģijas tās apkarošanai;

uzskatot, ka naida runas apkarošanas pasākumiem ir jābūt atbilstošiem un samērīgiem ar tās izpausmes smaguma pakāpi, proti, dažas naida runas izpausmes liek reaģēt saskaņā ar krimināltiesībām, savukārt uz citām reaģē saskaņā ar civiltiesībām vai administratīvajām tiesībām vai arī izmantojot nejuridiskus pasākumus, piemēram, izglītības un izpratnes veicināšanas pasākumus vai dažādu pieeju un pasākumu apvienojumu;

uzsverot, ka, ņemot vērā pozitīvo pienākumu aizsargāt pamatbrīvību efektīvu īstenošanu un novērst cilvēktiesību pārkāpumus, dalībvalstīm ir jāvēršas pret naida runu un jānodrošina droša un labvēlīga vide publiskām diskusijām un komunikācijai, tostarp tādām, kas tiek rīkotas platformās vai izmantojot citus pakalpojumus, ko nodrošina privātie dalībnieki;

apzinoties, ka aizskaroša vai kaitīga izpausme, kas nav pietiekami smagā pakāpē, lai to leģitīmi ierobežotu saskaņā ar Konvenciju, ir risināma ar pasākumiem, kas nav juridiski;

uzsverot, ka plašsaziņas līdzekļiem, žurnālistiem un citu veidu sabiedriskajiem uzraugiem demokrātiskā sabiedrībā ir izšķiroša nozīme, un to, ka tie var sniegt būtisku pienesumu naida runas apkarošanā, atmaskojot, kritizējot un nosodot naida runu un ziņojot par to, kā arī nodrošinot kanālus un forumus pretējas runas paušanai un plašāk veicinot plurālismu un sabiedrības saliedētību;

apzinoties, ka interneta starpnieki var veicināt publiskās diskusijas, jo īpaši ar digitālajiem rīkiem un pakalpojumiem, kurus tie dara pieejamus, vienlaikus uzsverot, ka šos rīkus un pakalpojumus var izmantot, lai ātri un plaši izplatītu naida runu satraucošā apjomā, un uzsverot, ka interneta starpniekiem ir jānodrošina, ka to darbības neatstāj un neveicina negatīvu ietekmi uz cilvēktiesībām tiešsaistē un risina šo ietekmi, tiklīdz tā rodas;

apzinoties, ka juridiskie un politikas pasākumi naida runas novēršanai un apkarošanai tiešsaistē ir regulāri jāpārskata, lai ņemtu vērā to, ka strauji attīstās tehnoloģijas un tiešsaistes pakalpojumi un plašākā mērogā – digitālās tehnoloģijas un to ietekme uz informācijas un komunikācijas plūsmām mūsdienu demokrātiskajā sabiedrībā –, un atzīstot, ka šajos pārskatos ir jāņem vērā noteiktu interneta starpnieku dominējošais stāvoklis, dažu digitālo platformu un to lietotāju pilnvaru asimetrija un tas, kā šī dinamika ietekmē demokrātiju;

saskaņā ar minētajiem apsvērumiem secinot, ka naida runas efektīvai novēršanai un apkarošanai bezsaistē un tiešsaistē ir nepieciešama vispusīga pieeja, kas sastāv no saskaņotas stratēģijas un dažādiem juridiskiem un nejuridiskiem pasākumiem, kuros pienācīgi ņem vērā konkrētas situācijas un plašāku kontekstu;

apzinoties, cik svarīga ir ieinteresēto personu savstarpējā sadarbība, un to, ka valsts iestādēm, kā arī privātām un nevalstiskām ieinteresētajām personām var būt izšķiroša loma naida runas novēršanas un apkarošanas pasākumu identificēšanā un īstenošanā, lai veicinātu iekļautības kultūru un palīdzētu personām, pret kurām ir vērsta naida runa, aizstāvēt savas tiesības;

pamatojoties uz spēkā esošiem Eiropas Padomes līgumiem un citiem attiecīgiem normatīvu izstrādes dokumentiem, balstoties uz Eiropas Cilvēktiesību tiesas attiecīgo judikatūru un Eiropas Padomes uzraudzības struktūru atzinumiem un ieteikumiem, jo īpaši Ministru komitejas Ieteikumu Rec(97)20 dalībvalstīm par “naida runu”, Ministru komitejas Ieteikumu Rec(97)21 dalībvalstīm par plašsaziņas līdzekļiem un tolerances kultūras veicināšanu un Eiropas Komisijas pret rasismu un neiecietību Vispārējās politikas ieteikumu Nr. 15 par naida runas apkarošanu, un apzinoties plašākus starptautiskos un Eiropas standartus cilvēktiesību jomā;

nolūkā sniegt vadlīnijas visiem, kas saskaras ar sarežģīto uzdevumu novērst un apkarot naida runu, tostarp tiešsaistes vidē,

iesaka dalībvalstu valdībām:

1. veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu šim ieteikumam pievienoto principu un vadlīniju tūlītēju un pilnīgu īstenošanu;

2. veikt attiecīgus pasākumus, lai sniegtu iedrošinājumu un atbalstu valsts iestādēm cilvēktiesību aizsardzības jautājumos, struktūrām, kas darbojas līdztiesības jomā, pilsoniskās sabiedrības organizācijām, plašsaziņas līdzekļiem, interneta starpniekiem un citām ieinteresētajām personām pieņemt pasākumus, kas tiem ir izklāstīti šajā ieteikumā pievienotajos principos un vadlīnijās;

3. aizsargāt cilvēktiesības un pamatbrīvības digitālajā vidē, tostarp sadarbojoties ar interneta starpniekiem, saskaņā ar Ieteikumu CM/Rec(2018)2 par interneta starpnieku lomu un atbildību un citiem piemērojamiem Eiropas Padomes standartiem;

4. virzīt šā ieteikuma mērķus valsts, Eiropas un starptautiskajā līmenī, iesaistīties dialogā un sadarboties ar visām ieinteresētajām personām, lai sasniegtu šos mērķus;

5. nodrošināt, ka šis ieteikums tiek iztulkots valsts, reģiona un mazākumtautību valodās un tiek iespējami plaši izplatīts kompetentajām iestādēm un ieinteresētajām personām, izmantojot visus pieejamos līdzekļus;

6. regulāri pārskatīt šā ieteikuma īstenošanas statusu, lai veicinātu tā ietekmi, un informēt Ministru komiteju par pasākumiem, kurus ir pieņēmušas dalībvalstis un citas ieinteresētās personas, par gūto progresu un par atlikušajām nepilnībām.

*Papildinājums Ieteikumam CM/Rec(2022)16*

**Principi un vadlīnijas par vispusīgu pieeju naida runas apkarošanai**

**1. Darbības joma, definīcija un pieeja**

1. Šo principu un vadlīniju mērķis ir palīdzēt dalībvalstīm un citām ieinteresētajām personām vispusīgā veidā novērst un apkarot naida runu, tostarp tiešsaistes vidē, lai nodrošinātu efektīvu aizsardzību pret naida runu, ievērojot cilvēktiesības, demokrātiju un tiesiskumu.

2. Šajā ieteikumā naida runa ir visu veidu izteikumi, kas rosina, veicina, izplata vai attaisno vardarbību, naidu vai diskrimināciju pret personu vai personu grupu vai to nomelno, pamatojoties uz reālām vai piedēvētām individuālām īpašībām vai statusu, piemēram, “rasi”[2], ādas krāsu, valodu, reliģiju, tautību, nacionālo vai etnisko izcelsmi, vecumu, invaliditāti, dzimumu, dzimumidentitāti un seksuālo orientāciju.

3. Tā kā naida runa ietver dažādus naidīgus izteikumus, kas atšķiras pēc to smaguma pakāpes, nodarītā kaitējuma un ietekmes uz konkrētu grupu locekļiem dažādos kontekstos, dalībvalstīm ir jānodrošina pienācīgi kalibrētu pasākumu klāsts, lai efektīvi novērstu un apkarotu naida runu. Šāda vispusīga pieeja ir pilnībā jāsalāgo ar Eiropas Cilvēktiesību konvenciju un attiecīgo Eiropas Cilvēktiesību tiesas (turpmāk tekstā – “Tiesa”) judikatūru, un ir jānošķir:

a) i) naida runa, kas ir aizliegta saskaņā ar krimināltiesībām, un

ii) naida runa, kuras smaguma pakāpe nesasniedz kriminālatbildības iestāšanās līmeni, bet kurai tomēr ir piemērojamas civiltiesības vai administratīvās tiesības, un

b) aizskaroša un kaitējoša izpausme, kas nav pietiekami smaga, lai to leģitīmi ierobežotu saskaņā ar Eiropas Cilvēktiesību konvenciju, bet uz kuru tomēr ir jāreaģē alternatīvā veidā, kā noteikts turpmākā izklāstā, piemēram: pretēja runa un citi pretpasākumi; pasākumi, kas veicina kultūru savstarpējo dialogu un sapratni, tostarp ar plašsaziņas līdzekļu un sociālo tīklu starpniecību, un attiecīgas izglītojošas, informācijas apmaiņas un izpratnes veicināšanas darbības.

4. Novērtējot naida runas smaguma pakāpi un attiecīgā gadījumā nosakot atbildības veidu, kas piemērojams kādam konkrētam izteikumam, dalībvalstu iestādēm un citām ieinteresētajām personām, ievērojot vadlīnijas, kas sniegtas attiecīgajā Tiesas judikatūrā, ir jāņem vērā šādi faktori un to mijiedarbība: izteikuma saturs; politiskais un sociālais konteksts izteikuma brīdī; runātāja nodoms; runātāja loma un statuss sabiedrībā; kā izteikums tiek izplatīts vai izvērsts; izteikuma spēja izraisīt kaitējošas sekas, tostarp šādu seku neizbēgamība; mērķauditorijas veids un lielums un raksturojums grupai, pret kuru ir vērsta naida runa.

5. Lai novērstu un apkarotu naida runu, dalībvalstīm ir jāizmanto vispusīga pieeja, jāsagatavo un jāīsteno plaša politika, tiesību akti, stratēģijas vai rīcības plāni, jāpiešķir atbilstoši resursi to īstenošanai un jāiesaista dažādas ieinteresētās personas, kas minētas šā papildinājuma 3. iedaļā.

6. Gatavojot un īstenojot šādu politiku, tiesību aktus, stratēģijas vai rīcības plānus pret naida runu, dalībvalstīm ir pienācīgi jāpievērš uzmanība tam, cik svarīgi ir:

a) noskaidrot, kādu veidu izteikumiem nav piemērojama aizsardzība, ko paredz izteiksmes brīvība;

b) izmantot principiālu, cilvēktiesībās balstītu pieeju, kas ņem vērā dažādu plašsaziņas līdzekļu un digitālo tehnoloģiju īpašās iezīmes un to, kā naida runa, kas tiek izplatīta ar šo plašsaziņas līdzekļu un digitālo tehnoloģiju starpniecību, var potenciāli ietekmēt personas un grupas, pret kurām tā vērsta;

c) izmantot saskaņotu un uz sadarbību ar daudzām ieinteresētajām personām vērstu pieeju, ņemot vērā naida runas daudzdimensionālo būtību;

d) nodrošināt, ka visas attiecīgās ieinteresētās personas apzinās un jutīgi reaģē uz kumulatīvo iedarbību, ko rada naida runa, kas ir balstīta uz vairākiem iemesliem, tostarp ka nepieciešama vecumsensitīva un dzimumsensitīva pieeja, un

e) aktīvi sasniegt tos, pret kuriem tiek vērsta naida runa, un iekļaut šo personu redzējumu tiesību aktos, politikas nostādnēs un citos pret naida runu vērstajos atbildes pasākumos.

**2. Tiesiskais regulējums**

7. Lai novērstu un apkarotu naida runu bezsaistes un tiešsaistes vidē, dalībvalstīm ir jānodrošina vispusīgs un efektīvs tiesiskais regulējums, kurā ir atbilstīgi pielāgotas civiltiesiskās, administratīvās un krimināltiesiskās normas. Krimināltiesības ir piemērojamas tikai galējā gadījumā un attiecībā uz smagākajām naida izpausmēm.

8. Ciktāl šis tiesiskais regulējums ļauj ierobežot tiesību uz vārda brīvību īstenošanu, dalībvalstīm ir jānodrošina, ka tiesību akti pilnībā atbilst Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 10. panta 2. punkta prasībām un attiecīgajai Tiesas judikatūrai un ļauj tiesu un citām iestādēm tos piemērot saskaņā ar šīm prasībām, tostarp saskaņā ar tiesību akta pieejamības, paredzamības un precizitātes prasībām, un ka tiek ņemti vērā 4. punktā minētie naida runas smaguma pakāpes novērtēšanas faktori.

9. Dalībvalstīm ir jāizveido efektīvi tiesiskie un praktiskie aizsardzības pasākumi, lai nepieļautu naida runas jomā izstrādāto tiesību aktu nepareizu vai ļaunprātīgu izmantošanu jo īpaši nolūkā kavēt publiskās diskusijas un apklusināt to cilvēku balsis, kuru viedoklis ir svarīgs, politiskos oponentus vai personas, kas pieder minoritātēm.

10. Dalībvalstīm ir jāpilnvaro struktūras, kas darbojas vienlīdzības jomā, valsts iestādes cilvēktiesību aizsardzības jautājumos un pilsoniskās sabiedrības organizācijas, kurām ir leģitīmas intereses apkarot naida runu, palīdzēt personām, pret kurām vērsta naida runa, un pārstāvēt tās tiesas procesos, kā arī celt prasību tiesā attiecībā uz naida runu, tostarp savā vārdā attiecīgā gadījumā.

***Krimināltiesības***

11. Dalībvalstīm ir jānosaka un skaidri jādefinē savās valsts krimināltiesībās, kādiem naida runas izteikumiem ir piemērojama kriminālatbildība, *piemēram*:

a) publisks aicinājums īstenot genocīdu, noziegumus pret cilvēci vai kara noziegumus;

b) publisks aicinājums paust naidu, vardarbību vai diskrimināciju;

c) rasistiski, ksenofobiski, seksistiski un pret LGBTI vērsti draudi;

d) rasistiski, ksenofobiski, seksistiski un pret LGBTI vērsti publiski apvainojumi noteiktos apstākļos, piemēram, tādi, kas saistībā ar apvainojumiem tiešsaistē konkrēti noteikti Konvencijas par kibernoziegumiem Papildu protokolā par rasisma un ksenofobijas noziedzīgajiem nodarījumiem, kas tiek izdarīti datorsistēmās (EPLS Nr. 189);

e) genocīda, noziegumu pret cilvēci vai kara noziegumu noliegšana, trivializēšana un attaisnošana un

f) tīša tādu materiālu izplatīšana, kas satur šādus naida runas izteikumus (kas uzskaitīti a)–e) punktā), tostarp idejas, kas balstītas uz rases pārākumu vai naidu.

12. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka gadījumos, kad ir pamatotas aizdomas, ka ir izdarīts naida runas akts, kas sodāms ar krimināllikumu, tiek veikta efektīva izmeklēšana.

***Civiltiesības un administratīvās tiesības***

13. Dalībvalstīm ir jānodrošina efektīva tiesiskā aizsardzība pret naida runu saskaņā ar savas valsts civiltiesībām un administratīvajām tiesībām, jo īpaši vispārējām deliktu tiesībām, diskriminācijas novēršanas tiesībām un administratīvo pārkāpumu tiesībām.

14. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka to tiesību akti diskriminācijas novēršanas jomā ir piemērojami visiem naida runas izteikumiem, kas aizliegti saskaņā ar krimināltiesībām, civiltiesībām vai administratīvajām tiesībām.

15. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka valsts iestādēm vai institūcijām ar likumu ir aktīvi jānovērš un jāapkaro naida runa un tās izplatīšana, un ir jāveicina tolerantas un iekļaujošas runas izmantošana.

***Tiesību akti saistībā ar naida runu tiešsaistē***

16. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka to tiesību aktos par naida runu ir aplūkota naida runa gan bezsaistē, gan tiešsaistē un ir ietverti skaidri un paredzami noteikumi, kas paredz ātri un efektīvi izņemt no tiešsaistes naida runu, kas ir aizliegta saskaņā ar krimināltiesībām, civiltiesībām vai administratīvajām tiesībām.

17. Dalībvalstīm saskaņā ar Ministru komitejas Ieteikumu CM/Rec(2018)2 dalībvalstīm par interneta starpnieku lomu un atbildību ir jādefinē un jānodala valsts un nevalstisko dalībnieku pienākumi un atbildība, risinot jautājumus attiecībā uz tiešsaistē īstenotu naida runu. Dalībvalstīm turklāt ir jāizstrādā skaidri noteikumi un procedūras efektīvai sadarbībai ar šiem dalībniekiem un šo dalībnieku savstarpējai sadarbībai attiecībā uz to, kā novērtēt un izmeklēt tiešsaistē īstenotu naida runu, kas ir aizliegta saskaņā ar krimināltiesībām, civiltiesībām vai administratīvajām tiesībām.

18. Dalībvalstīm ir jāpieprasa interneta starpniekiem, kas darbojas to jurisdikcijā, ievērot cilvēktiesības, tostarp tiesību aktus naida runas jomā, visās savās darbībās un politikā piemērot cilvēktiesību pienācīgas rūpības principus un veikt pasākumus saskaņā ar spēkā esošo regulējumu un procedūrām, lai apkarotu naida runu.

19. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka ir ieviesti mehānismi, lai ziņotu valsts iestādēm un privātiem dalībniekiem, tostarp interneta starpniekiem, par tiešsaistē īstenotas naida runas gadījumiem, un ir skaidri noteikumi par šādu ziņojumu apstrādi.

20. Izņemšanas procedūrām un nosacījumiem, kā arī saistītajiem noteikumiem par interneta starpniekiem uzliktajiem pienākumiem un atbildību ir jābūt pārredzamiem, skaidriem un paredzamiem, un šīm procedūrām ir jāatbilst labai pārvaldībai. Tām ir jāgarantē lietotājiem tiesības uz efektīvu tiesisko aizsardzību, kas tiek sniegta, izmantojot pārredzamu uzraudzību un savlaicīgus, pieejamus un taisnīgus apelācijas mehānismus, kuriem galu galā piemēro neatkarīgu izskatīšanu tiesā.

21. Lai novērstu iespējami nesamērīgu ietekmi uz mazākiem interneta starpniekiem, dalībvalstīm, izstrādājot, interpretējot un piemērojot tiesisko regulējumu, kas reglamentē interneta starpnieku atbildību, ir jāņem vērā tas, ka interneta starpnieki būtiski atšķiras lieluma, būtības, funkcijas un organizatoriskās struktūras ziņā, kā noteikts Ieteikumā CM/Rec(2018)2 par interneta starpnieku lomu un atbildību.

22. Dalībvalstīm ar likumu ir jāparedz, ka interneta starpniekiem ir jāveic efektīvi pasākumi, lai izpildītu savus pienākumus nepieļaut, ka ir pieejama vai tiek izplatīta naida runa, kas ir aizliegta saskaņā ar krimināltiesībām, civiltiesībām vai administratīvajām tiesībām. Lai izpildītu šo pienākumu, svarīgi elementi, kas jāizpilda, ir tostarp šādi: ātra ziņojumu par šādu naida runu apstrāde; šādas naida runas tūlītēja izņemšana; privātuma un datu aizsardzības prasību ievērošana; pierādījumu nostiprināšana saistībā ar naida runu, kas aizliegta saskaņā ar krimināltiesībām; ziņošana iestādēm par noziedzīgas naida runas gadījumiem; pierādījumu, kas saistīti ar noziedzīgu naida runu, nodošana tiesībaizsardzības dienestiem, pamatojoties uz kompetentās iestādes izdotu orderi; neskaidru un sarežģītu gadījumu, kuriem nepieciešams turpmāks novērtējums, nodošana kompetentajām pašpārvaldes vai līdzpārvaldes institūcijām vai iestādēm un iespējas paredzēšana neskaidros un sarežģītos gadījumos īstenot pagaidu pasākumus, piemēram, deprioritizāciju vai kontekstualizāciju.

23. Dalībvalstīm ar likumu ir jāparedz, ka interneta starpniekiem un iestādēm ir pienākums sniegt attiecīgajām fiziskām personām un iestādēm īsu un precīzu skaidrojumu, kādu iemeslu dēļ ir pieņemts lēmums bloķēt, noņemt vai deprioritizēt naida runu vai nebloķēt, nenoņemt vai nedeprioritizēt ziņotos gadījumus.

24. Dalībvalstīm ir jābūt izstrādātai sistēmai, kā izpaust abonenta informāciju gadījumos, kad kompetentās iestādes ir novērtējušas, ka tiešsaistē paustā naida runa ir pretrunā tiesību aktiem un kompetentajām iestādēm nav zināmi tās autori un izplatītāji. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka pieejamā informācija par šo personu identitāti tiek izpausta saskaņā ar Eiropas un starptautiskajām tiesībām cilvēktiesību jomā.

25. Dalībvalstīm ir regulāri jāpublicē ziņojumi, kuros ietverta vispusīga informācija un statistikas dati par naida runu tiešsaistē, tostarp satura ierobežojumiem, un par valsts iestāžu pieprasījumiem platformām noņemt saturu, pamatojoties uz to, ka tā ir naida runa, ievērojot personas datu aizsardzību saskaņā ar Eiropas un starptautiskajiem standartiem. Tām turklāt ar likumu ir jāparedz, ka attiecīgajiem interneta starpniekiem ir pienākums regulāri sagatavot un publicēt pārredzamības ziņojumus, kuros sniegti kategorizēti un vispusīgi dati par naida runas gadījumiem un satura ierobežojumiem.

26. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka neatkarīgas iestādes sadarbībā ar interneta starpniekiem, pilsoniskās sabiedrības organizācijām un citām ieinteresētajām personām regulāri novērtē un uzlabo ieviestās satura moderācijas sistēmas, lai varētu labāk atklāt un apstrādāt tiešsaistē paustu naida runu un ziņot par to, vienlaikus novēršot nepamatotas satura ierobežošanas cēloņus un pārmērīgu atbilstību.

27. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka to tiesiskajā regulējumā ir noteikts juridisks pienākums plašsaziņas līdzekļiem, kuri darbojas tiešsaistē, neizplatīt naida runu, kas ir aizliegta saskaņā ar krimināltiesībām, civiltiesībām vai administratīvajām tiesībām, ka tie izstrādā atbilstošu kārtību, kas paredz ierobežot vai liegt piekļuvi šādai naida runai, ko publicējušas trešās personas komentāru sadaļās vai publiskajā telpā to platformās, un ka šos ierobežojumus galu galā neatkarīgi izskata tiesā.

**3. Ieteikumi galvenajiem dalībniekiem**

***Valsts amatpersonas, vēlētas institūcijas un politiskās partijas***

28. Valsts amatpersonām, jo īpaši tām, kas ir vadošajos amatos, ņemot vērā to ietekmes stāvokli, ir jāizvairās iesaistīties naida runā vai to atbalstīt un izplatīt. Tām ir jābūt motivētām publiski veicināt cilvēktiesību kultūru un stingri un nekavējoties nosodīt naida runu, vienlaikus ievērojot vārda un informācijas brīvību, tostarp kritiku un informāciju, kas var aizskart, satricināt vai uztraukt valsti vai kādu iedzīvotāju slāni.

29. Parlamentiem, citām vēlētām institūcijām un politiskajām partijām ir jābūt motivētām izstrādāt konkrētas politikas nostādnes, lai risinātu un apkarotu naida runu, jo īpaši saistībā ar vēlēšanu kampaņām un pārstāvju asambleju debatēs. Tālab tām ir jāpieņem rīcības kodekss, kurā sniegta iekšēja sūdzību un sankciju procedūra. Tām ir jāizvairās arī no izteikumiem, kas varētu veicināt neiecietību, un atklāti jānosoda naida runa.

***Interneta starpnieki***

30. Pildot savu pienākumu ievērot visus piemērojamos tiesību aktus un cilvēktiesības, interneta starpniekiem ir jāidentificē paustā naida runa, kas tiek izplatīta, izmantojot to sistēmas, un jārīkojas atbilstoši savai korporatīvajai atbildībai saskaņā ar Ieteikumu CM/Rec(2016)3 par cilvēktiesībām un uzņēmējdarbību un Ieteikumu CM/Rec(2018)2 par interneta starpnieku lomu un atbildību.

31. Interneta starpniekiem ir jānodrošina, ka satura moderācijas politika un prakse attiecībā uz naida runu tiek vadīta saskaņā ar tiesību aktiem un standartiem cilvēktiesību jomā, tas ir skaidri jānorāda pakalpojumu sniegšanas noteikumos un ir jānodrošina iespējami lielāka pārredzamība attiecībā uz šādu politiku, tostarp satura moderācijas mehānismiem un kritērijiem.

32. Interneta starpniekiem ir rūpīgi jākalibrē reakcija uz saturu, kas identificēts kā naida runa, atkarībā no tās smaguma pakāpes, kā noteikts šā ieteikuma 4. punktā, un jāizstrādā un jāpiemēro alternatīvas satura izņemšanai ne tik smagos naida runas gadījumos.

33. Interneta starpniekiem ir jādara viss nepieciešamais, lai nodrošinātu, ka automatizācijas vai mākslīgā intelekta rīkus uzrauga cilvēks un ka satura moderēšanā tiek ņemts vērā attiecīgo juridisko, vietējo, kultūras, sociāli politisko un vēsturisko īpatnību konteksts. Cenšoties ņemt vērā šīs īpatnības, tiem ir jāizvērtē iespēja saturu moderēt decentralizēti.

34. Interneta starpniekiem ir jāieceļ pietiekami daudz satura moderatoru un jānodrošina, ka viņi ir objektīvi, pienācīgi kvalificēti, tiek regulāri sagatavoti un saņem atbilstošu psiholoģisko atbalstu. Interneta starpniekiem ir arī jānodrošina, ka uzticami signalizētāji un faktu pārbaudītāji ir sagatavoti naida runai piemērojamo cilvēktiesību standartu jomā.

35. Interneta starpniekiem ir jāizveido efektīva sadarbība ar pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kas strādā ar naida runu, tostarp par datu vākšanu un analīzi, un jāatbalsta to centieni uzlabot pret naida runu vērsto politiku, praksi un kampaņas.

36. Interneta starpniekiem, tostarp sociālajiem tīkliem, ir jāpārskata savas tiešsaistes reklāmas sistēmas un individualizētā adresācija, satura paplašināšanas un ieteikumu sistēmas un tām pamatā esošās datu vākšanas stratēģijas, lai nodrošinātu, ka tās tieši vai netieši neveicina vai nestimulē naida runas izplatīšanu.

37. Interneta starpniekiem ir jāizstrādā iekšējie procesi, kas ļauj tiem atklāt un novērst cilvēktiesību apdraudējumus saistībā ar naida runas novērtēšanu un apstrādi, un ir regulāri jāveic savu darbību neatkarīgi, vispusīgi un efektīvi cilvēktiesību ietekmes novērtējumi un auditi.

***Plašsaziņas līdzekļi***

38. Plašsaziņas līdzekļiem, žurnālistiem un citiem dalībniekiem ir jāpilda sabiedriskā uzrauga loma demokrātiskā sabiedrībā un jāveicina publiskās diskusijas; ir jānodrošina, ka tie var brīvi ziņot par naida un neiecietības izpausmēm un var izvēlēties ziņošanas paņēmienus, stilu un kanālus, ar nosacījumu, ka tie cenšas sniegt sabiedrībai precīzu un ticamu informāciju.

39. Plašsaziņas līdzekļiem un žurnālistiem ir jābūt motivētiem veicināt tolerances un sapratnes kultūru saskaņā ar Ieteikumu Rec(97)21 par plašsaziņas līdzekļiem un tolerances kultūras veicināšanu.

40. Jānodrošina, ka sabiedriskie plašsaziņas līdzekļi sniedz īpašu ieguldījumu, ņemot vērā tiem doto pilnvarojumu kalpot visiem sabiedrības slāņiem un veicināt sabiedrības saliedētību. Tie nedrīkst izmantot vai izplatīt naida runu un, īstenojot tiem uzticēto sabiedrisko misiju, tiem ir aktīvi jāveicina dažādu grupu savstarpējais dialogs un sapratne, kā arī jālaiž klajā saturs, kas pozitīvā un atbalstošā veidā ataino balsu un avotu daudzveidību kopienā, kurai tie kalpo.

41. Plašsaziņas līdzekļiem un žurnālistiem, cenšoties sniegt precīzu un ticamu informāciju, ir jāizvairās no nicinošiem, stereotipiskiem atsevišķu personu, grupu vai kopienu attēlojumiem un jādod iespēja izteikties dažādām sabiedrības grupām un kopienām, jo īpaši gadījumos, kad tie ziņo par sabiedrībai īpaši interesējošiem jautājumiem un vēlēšanu laikā. Jāizvairās provocēt aizspriedumus un sniegt nevajadzīgas atsauces uz personas individuālajām īpašībām vai statusu.

42. Jānodrošina, ka neatkarīgas regulējošās valsts iestādes un plašsaziņas līdzekļus pakārtoti regulējošās un/vai pašregulējošās struktūras sniedz pozitīvu ieguldījumu naida runas problēmas risināšanā. Tām ir jābūt neatkarīgām no valdības, publiski atbildīgām un to darbībām ir jābūt pārredzamām.

***Pilsoniskās sabiedrības organizācijas***

43. Pilsoniskās sabiedrības organizācijas ir jāiedrošina izstrādāt īpašas politikas nostādnes naida runas novēršanai un apkarošanai, un, ja attiecināms un ir iespējams, tām ir jāsagatavo savs personāls, locekļi un brīvprātīgie. Pilsoniskās sabiedrības organizācijām ir jābūt motivētām arī sadarboties un īstenot koordināciju savā starpā un ar citām ieinteresētajām personām par naida runas jautājumiem.

**4. Izpratnes veicināšana, izglītošana, mācības, pretējas runas un alternatīvas runas izmantošana**

44. Dalībvalstīm ir jāsagatavo un jāīsteno efektīvas stratēģijas, lai izpētītu un risinātu naida runas pamatcēloņus, tostarp dezinformāciju, negatīvus stereotipus par atsevišķām personām un grupām un to stigmatizāciju.

45. Īstenojot vispusīgu pieeju naida runas novēršanai un apkarošanai, dalībvalstīm ir jāpieņem konkrētu pasākumu klāsts, lai veicinātu izpratni, izglītošanu, sagatavošanu, pretēju runu, alternatīvu runu un starpkultūru dialogu atbilstoši savai pieredzei un zināšanām.

46. Dalībvalstīm ir jāveicina izpratne par naida runas apmēru un to, kādu kaitējumu tā nodara atsevišķām personām, kopienām un demokrātiskai sabiedrībai kopumā, kādi kritēriji ir izmantoti tās novērtēšanai un kādos veidos pret to vērsties, jo īpaši ar veicinošām un atbalsta iniciatīvām, ko īsteno attiecīgās iestādes, valsts iestādes cilvēktiesību aizsardzības jautājumos, struktūras, kas darbojas līdztiesības jomā, un pilsoniskās sabiedrības organizācijas, tostarp tās, kas pārstāv atsevišķas personas vai grupas, pret kurām iespējami tiek vērsta naida runa.

47. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka izglītība cilvēktiesību jomā, izglītība demokrātiska pilsoniskuma jomā, plašsaziņas līdzekļu pratība un informācijpratība, kas viss kopumā ir vērsts pret naida runu bezsaistē un tiešsaistē, ir vispārīgās izglītības programmas sastāvdaļa.

48. Dalībvalstīm ir jāizstrādā un jāstiprina izglītojošas un izpratni veicinošas iniciatīvas, programmas un lietotāju rīki bērniem un jauniešiem, vecākiem un aprūpētājiem, izglītotājiem, jaunatnes darbiniekiem un brīvprātīgajiem, kas strādā ar bērniem, kas ļautu tiem saprast naida runu un tikt galā ar to. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka bērni un jaunieši spēj efektīvi piedalīties šādu iniciatīvu, programmu un rīku izstrādē.

49. Dalībvalstīm ir jāveic konkrēti pasākumi, lai atbalstītu formālās un neformālās izglītības darbības un kultūras programmas plašai sabiedrībai, kas veicina apņemšanos ievērot cilvēktiesības kā plurālistiskas, demokrātiskas sabiedrības sastāvdaļu, veicina kritisko domāšanu, vienlīdzību, dažādu kultūru un reliģiju dialogu, un stiprina kompetences, kas nepieciešamas, lai identificētu un vērstos pret naida runu.

50. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka ir pieejamas efektīvas un mērķorientētas mācību programmas visiem, kas ir iesaistīti naida runas novēršanā un apkarošanā, tostarp tiesībaizsardzības dienestu, drošības spēku, prokuratūru un tiesu iestāžu locekļiem un personālam un medicīnas pakalpojumu un citu publisko struktūru personālam, lai šīs personas varētu identificēt un novērst naida runas lietošanu, lai jutīgi reaģētu uz to personu vajadzībām, pret kurām ir vērsta naida runa, un palīdzētu tām saņemt tiesisko aizsardzību, vērstos pret citu personu pausto naida runu un ziņotu par to, kā arī ierobežotu tās ietekmi uz personām, kuras tā skar.

51. Dalībvalstīm ir jāatbalsta izpratnes veicināšana un mācību programmas, kurās iesaista naida runas paudējus, lai vērstos pret viņu aizspriedumiem un diskriminējošām darbībām un izteikumiem. Atbilstošos gadījumos tiesa vai prokuratūra varētu likt piedalīties šādās programmās piespiedu kārtā kā alternatīvu sodu, lai panāktu taisnīguma atjaunošanu.

52. Dalībvalstīm, neietekmējot plašsaziņas līdzekļu neatkarību, ir jāveicina un jāatbalsta mācības plašsaziņas līdzekļu speciālistiem un žurnālistiem par to, kā atpazīt naida runu, ziņot par un reaģēt uz to, kā izvairīties no tās izmantošanas un izplatīšanas, un kopumā par žurnālistu un plašsaziņas līdzekļu lomu cilvēktiesību kultūras un iekļaujošu publisko diskusiju veicināšanā, iekļaujot šīs tēmas sākotnējās izglītības un turpmākās izglītības programmās.

53. Dalībvalstīm ir jāmudina sabiedrībā augstu stāvošas personas, piemēram, politiķi, augstas amatpersonas un reliģiskie, ekonomikas un kopienas vadītāji, stingri un nekavējoties nosodīt naida runas lietošanu, izmantot pretēju runu un alternatīvu runu un veicināt dažādu grupu savstarpēju sapratni, tostarp paužot solidaritāti tiem, pret kuriem ir vērsta naida runa.

54. Dalībvalstīm ir jāmudina un jāatbalsta valsts iestādes cilvēktiesību aizsardzības jautājumos, struktūras, kas darbojas līdztiesības jomā, interneta starpnieki, plašsaziņas līdzekļi un pilsoniskās sabiedrības organizācijas radīt un veicināt naida runai pretēju runu un alternatīvu runu, kā arī šajā procesā iesaistīt tos, pret kuriem ir vērsta naida runa, neietekmējot viņu neatkarību. Dalībvalstīm ir arī jāatbalsta spēju palielināšana un mācību iniciatīvas, lai personām, kas pieder minoritātēm vai citām grupām, atvieglotu piekļuvi plašsaziņas līdzekļiem, tostarp izveidojot kopienu plašsaziņas līdzekļus, minoritāšu plašsaziņas līdzekļu organizācijas un citus sabiedriskos forumus, kuros var risināties grupu savstarpējais dialogs.

**5. Atbalsts personām, pret kurām vērsta naida runa**

55. Dalībvalstīm ir jāievieš efektīvi atbalsta mehānismi, lai palīdzētu personām, pret kurām ir vērsta naida runa, pārvarēt tām nodarīto kaitējumu. Šādos mehānismos ir jāiekļauj psiholoģiskā, medicīniskā un juridiskā palīdzība un jāiesaista pilsoniskās sabiedrības organizācijas. Saistībā ar naida runu, kas ir aizliegta saskaņā ar krimināltiesībām, civiltiesībām vai administratīvajām tiesībām, dalībvalstīm attiecīgā gadījumā ir jāsniedz arī bezmaksas juridiskā palīdzība. Personām, kas pieder pie minoritātēm un citām grupām, ir jāpievērš pienācīga uzmanība, un ar šiem pasākumiem ir jāpieņem vecumsensitīva un dzimumsensitīva pieeja.

56. Dalībvalstīm, tostarp sadarbībā ar pilsoniskās sabiedrības organizācijām, ir jāizstrādā un jāīsteno izpratnes veicināšanas un izglītojoši pasākumi personām un grupām, pret kurām tiek vērsta naida runa, lai tās apzinātos savas tiesības, būtu informētas par iespēju lūgt tiesībaizsardzību civiltiesiskā, administratīvā un kriminālprocesuālā kārtībā un par ieviestajiem atbalsta mehānismiem. Šiem pasākumiem ir jābūt viegli pieejamiem un saprotamiem, tostarp dažādās valodās, un kopumā pielāgotiem attiecīgo personu un grupu konkrētajām vajadzībām.

57. Dalībvalstīm ir jāmudina un jāveicina ziņošana par naida runu, izstrādājot efektīvus mehānismus, lai identificētu un nekavējoties likvidētu juridiskus un nejuridiskus šādas ziņošanas šķēršļus. Dalībvalstīm ir arī jānodrošina, ka personas, kas ziņo par naida runu, tiek aizsargātas pret nelabvēlīgu attieksmi vai sekām, ko rada sūdzības iesniegšana, un ka vardarbības izdarītājiem tiek piemēroti sodi atkārtotas viktimizācijas gadījumā.

**6. Naida runas uzraudzība un analīze**

58. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka to politika, tiesību akti, stratēģijas un rīcības plāni pret naida runu tiek izstrādāti, pamatojoties uz pierādījumiem, un pienācīgi ataino vecumsensitīvu un dzimumsensitīvu pieeju. Tālab dalībvalstīm ir jāidentificē, jāreģistrē, jāuzrauga un jāanalizē tendences un jānodrošina, ka krimināltiesību iestādes vāc un izplata kategorizētus datus par noziedzīgu naida runu, tostarp par lietām, kas ir ziņotas un kurās vainīgais ir notiesāts, un iespēju robežās par naida runas izplatīšanas līdzekļiem, cik tālu tā sniedzas, kādi ir naida runas izteikumi un pamatojumi un par intersekcionālo naida runu saskaņā ar spēkā esošiem Eiropas cilvēktiesību un datu aizsardzības standartiem. Šajā saistībā dalībvalstīm attiecīgā gadījumā ir jāsadarbojas ar attiecīgajām galvenajām ieinteresētajām personām.

59. Turklāt dalībvalstīm iespēju robežās sadarbībā ar attiecīgajām ieinteresētajām personām un saskaņā ar spēkā esošiem Eiropas cilvēktiesību un datu aizsardzības standartiem ir jācenšas saprast un ievākt datus, kā cietušie uztver naida runu, kas nav noziedzīga, bet tomēr aizskaroša, un kāda ir dominējošā uztvere.

60. Dalībvalstīm ir jāveic attiecīgi pasākumi, lai nodrošinātu, ka tiesību aizsardzības dienesti efektīvi reģistrē un uzrauga sūdzības par naida runu un ka tie izstrādā anonimizētu sūdzību arhīvu saskaņā ar spēkā esošiem Eiropas cilvēktiesību un datu aizsardzības standartiem.

61. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka dati, informācija un analīze par naida runu un tās tendences ir publiski pieejamas saskaņā ar spēkā esošiem Eiropas cilvēktiesību un datu aizsardzības standartiem.

**7. Koordinēšana valsts līmenī un starptautiskā sadarbība**

62. Lai nodrošinātu koordinēšanu valsts līmenī, dalībvalstīm ir jāiesaistās regulārās, iekļaujošās un pārredzamās apspriedēs un dialogā ar attiecīgajām ieinteresētajām personām un jāsadarbojas ar tām.

63. Dalībvalstīm ir jāsadarbojas, lai veicinātu naida runas novēršanai un apkarošanai izstrādāto tiesību normu un pieeju saskaņotību saskaņā ar šā ieteikuma noteikumiem. Tām ir stingri jāievēro un efektīvi jāīsteno attiecīgie Eiropas un starptautiskie dokumenti, jāsadarbojas ar starpvaldību organizācijām un jāapmainās ar informāciju un labākās prakses piemēriem.

[1] Saskaņā ar Ministru vietnieku sanāksmju reglamenta 10. panta 2.c punktu Bulgārijas Republika patur savas valdības tiesības izpildīt vai neizpildīt šā ieteikuma I nodaļas “Darbības joma, definīcija un pieeja” prasības. Saskaņā ar Konstitucionālās tiesas Lēmumu Nr. 13/2008 termins “dzimumidentitāte” neatbilst Bulgārijas Republikas tiesiskajai kārtībai.

[2] Tā kā visi cilvēki pieder vienai sugai, Ministru komiteja tāpat kā Eiropas Komisija pret rasismu un neiecietību (*ECRI*) noraida teorijas, kas balstītas uz dažādu “rasu” esību. Tomēr šajā dokumentā tiek lietots termins “rase”, lai nodrošinātu, ka personām, kas vispārīgi un kļūdaini tiek uztvertas kā “piederīgas citai rasei”, tiktu nodrošināta tiesību aktos un īstenotajās naida runas novēršanas un apkarošanas politiskajās nostādnēs paredzētā aizsardzība.

Saistītie dokumenti

**CM(2022)43-addfinal**

[1434/4.4] Diskriminācijas apkarošanas, daudzveidības un iekļaušanas koordinācijas komiteja (*CDADI*) un Plašsaziņas līdzekļu un informācijas sabiedrības koordinācijas komiteja (*CDMSI*) / Ministru komitejas Ieteikums CM/Rec(2022)16 dalībvalstīm par naida runas apkarošanu / Paskaidrojuma raksts

[DOCX](http://rm.coe.int/native/0900001680a6971d)

2022. gada 20. maijā

Angļu valodā

CM-Public

**CM/Del/Dec(2022)132/3cii**

Ministru komitejas 132. sesija (Turīnā, Itālijā, 2022. gada 20. maijā) /. 3. Kopīga atbildība par demokrātisko drošību Eiropā / c) Eiropas Padomes darbības: ii) Citas darbības

[DOCX](http://rm.coe.int/native/0900001680a6971d)

2022. gada 20. maijā

Angļu valodā

CM-Public

|  |
| --- |
| Pierakstīties – uzklikšķiniet šeit, lai ieietu sistēmā un skatītu klasificētu informāciju. |